

## **Werk**

**Titel:** Itinerario Di Marin Sanuto Per La Terraferma Veneziana Nell'Anno MCCCCLXXXIII

**Autor:** Sanuto, Marino

**Verlag:** Tipografia del Seminario

**Ort:** Padova

**Jahr:** 1847

**Kollektion:** DigiWunschbuch; Itineraria

**Digitalisiert:** Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

**Werk Id:** PPN556492552

**PURL:** <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN556492552>

**OPAC:** <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=556492552>

**LOG Id:** LOG\_0037

**LOG Titel:** Ex Verona

**LOG Typ:** chapter

## **Terms and Conditions**

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain these Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## **Contact**

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen  
Georg-August-Universität Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen  
Germany  
Email: [gdz@sub.uni-goettingen.de](mailto:gdz@sub.uni-goettingen.de)

## EX VERONA

Verone descriptio  
Mons Oliveti  
Vallis Calvaria  
Nazareth  
Bethlen  
Brenus dux Gallorum  
Castrum S. Foelicis  
Athasis fluvius  
Eclesia S. Michaeli  
Porta Bursari  
Nota epithafium  
Eclesia S. Zenonis  
Episcopus extra  
muros  
Territorium Veron.  
Cassiodorus autor  
Theodatus Ostrogo-  
thorum rex tertius

} Nota

Verona, a scriptori Hebraici nominatissima et a Sem filgio di Noè edificata, et *Hierusalem menor* vocitata (53), perchè in questo zorno el monte Oliveto, la valle Calvaria, Nazareth et Bethlen dura et è denominati, dimonstrando l'antigità sua. A Breno Capitano di Galli, gente feroce et belicosa, da poi brusada Roma, occupò, et quella parte che ozi è nel monte, zoè la rocha di San Felice, edificò, chome Justino scrive hystoriographo, con le altre cità sopra nominate. L'Adexe li passa per mezo, et si pol navicar fino in mar, et andar di sopra; et à jurisdictione che niun de Trento in quà possi far ponte se no Verona. Circonda mia 7, atorno tuto murada, et à tre ponti: quel di piera, el Nuovo, et di le Nave. À porte quatro: San Zorzi, San Maximo, del Vescovo, et di Calzari over San Spirito. Ozi ancor dimostra reliquie fusse antiqua, chè do muri quasi brazì dura, che era mure di la terra, et uno ch'è in mexo su la via de la piazza mazor, et Castel Vechio apresso el tempio di San Michiel, dita Porta Bursari, sopra la qual lexi questo epigrama:

*Colonia Augusta Verona nova Gallieniana, Valeriano II. et Lucillo coss. muri Veronensium fabricati, et die III non. Aprilium dedicati pr. non. de cembr. jubente sanctissimo Gallieno Aug. N., insistente Aur. Marcellino V. P. duc. duc. curante Jul. Marcellino.*

Et la chiesa di S. Zenone Ep.<sup>o</sup> di Verona è fuora di le mure, *magnificentissime extracta*, et dotata *opulentissime* de intrata, dove è il suo corpo, et nel zorno, vien adi 12 april, et lì si fa la fiera, et è patrone di la terra. Era Abate, et è, il filgio dil signor Guido di Rossi; à de intrada ducati 3000. El teritorio ch'è bellissimo, laco di Garda, Menzo, Peschiera, Hostià et Lignago, et *olim* la Badia, Vangadicia et Lonato, Riva, et le valle de Themì et dela Gre sopra nominata; et è suave di colecini et amenità, pascoli, pischation, venatione, oxelar, et di formento pienissimo, e tuto lavorato; de vini prestanti amplissimo, qual Cassiodoro scrive, che Theodato Re terzo de Ostrogothi intendando che quivi

era vino apellato *Accinaticum*, *odoris* et di sapor suavissimo, mandò da Roma una nave, et si la cargò di questo mirabile vino: et *etiam* in uno colletto apelato Cavagion ne hè perfectissimi; di olgio gran copia, pomi de ogni generatione, et lana in abundantia, che di bontà tuta Italia supera; et l'ambito di questo territorio è ducento milgia; et qui l'aere è saluberimo; et era capo et sedia dil Re de la Marca Trivisana, et nel tempo de li signori Tyrani de la Scala, dominava questa, Padoa, Terviso, Vicenza, Feltre, Civalde de Bellune, Brexa, Parma, Rezo et Luca: ma Ecelino de Romano tyran, del anno M.C.C.L. la subiugò, et dapoi varij tyrani et Potestà pati. Dapoi diece anni Mastino primo da la Scala, poi li suo' minori, et Zuan Galeazo viceconte; *demum* Francesco de Karara la prese, et alor servite con gran calamità et intolerabile dano. *Sed demum* del M.C.C.C.IV venuta soto l'imperio veneto, per suo beneficio et libertà, in mirabile è venuta incressimento et opulenta, e di giorno in giorno melgio si rinnova.

À do piazze, una sopra la cui è la fontana bellissima nominata *Madona Verona*; et lì se fa el mercado de marti, zuoba e venere, e nel giorno di San Zuanne Batista si giostra ivi; l'altra dove è i palazi, dil Podestà, magnifico, con la salla pynta excelente; l'altro dil Capit.º, et ivi in corte sta il Camerlengo. Apresso è una chiesiulla antiqua de S.<sup>ta</sup> Maria, unde è le arche de li Signori di la Scalla, tre, alte, marmoree et intalgiate. La Camera, che ha de intrada al anno ducati....; et se spende quatrini val 3 al marcheto.

Qui Io vidi retracto Francesco Sanuto Podestà, Zacaria Barbaro *olim* Cap.º, et Hir.º Marcello di Francesco F. Camerlengo.

I' son quel tuo Sanuto nominato  
Francesco, buon Patricio et Senatore:  
A la mia Signoria già feci honore,  
E Padre di la patria i' fu' chiamato.  
Vicenza, Brexa, cità me ha honorato:  
Verona degna Io li fu' Pretore;  
Padöa ressi poi con tanto amore  
Ch'el populo mi pianse et il Senato.  
In la cità hav' i' già molti anni  
Officij, magistrati et regimenti,  
E quel diceva mi, tuti laudava.

Cavagionum vicum

Ecelinus de Romano

Mastinus Veronae  
Dominus  
Johannes Galeacius  
Franciscus de Kararia

Plateae duo  
Nota hec lector  
Mercatum

S. Maria de Platea

Erarium publicum

Franciscus Sanutus  
Zacarias Barbaro eq.  
Hironim. Marcello

Lege de F. Sanuto  
aliqua notanda

Poi che fu visto i miei bon portamenti,

Facto Proveditor, per più mei danni

El Vinician exercito i' honorava.

Era quando i' passava

De là de Po; ma la morte mi tolse,

Nè compir sesanta octo anni mi volse.

Episcopatum  
Hermolaus Barbaro  
Episcopus

Eclesia cathedralis

Eclesia S. Johannis

Eclesia S. Fermi  
Eclesia S. Anastasij  
et aliae

Garzarian

Emilius et Eusebius  
Plinij duo et Catulus  
Marcialis auctor

Guarinus et  
Rainaldus  
Jacobus Lavagnolus  
Bartolameus Campa-  
nia  
Johannes Salernus

Luchinus Veronensis

Jacobus a Vermo

Banchut anglicus

Alexandria urbs

Jacobus Caballus

El vescovado, fabricato già per Hermolao Barbaro episcopo, et non compido, è sopra l' Adexe; à de intrada ducati tre amilia è di . . . Michiel Cardinal . . . . lassa uno sufrageneo; et la chiesa dil Domo ivi è; pria la chiesa picolla di San Zuanne dove è uno batisterio intalgiado a figure de marmoro de uno pezo; sono ancora San Fermo con Santo Anastasio, chiesie grande et monestier bellissimi; S.<sup>ta</sup> Maria di la Scala da li tyrani Signori fabricata; S. Tomaso, et non è compida; et S. Zorzi. Sono ancora molte altre, ma dir i' non volgio. La *Garzaria* ch'è apresso la torre alta di le ore, che dà a la Camera ducati 600 a l'anno, è botege 12 de pani bianchi infiniti; le altre vien per questi afitade; et è murada atorno con mure alte, et si sera; qui s'è molti pani, *adeo* che tuti qui vieno a comprar si per il bon mercado qual per la bontà. Et oltra le altre cosse bellissime in questa cità, le becharie sono monde, et sopra l' Adexe.

Fu de qui Veronesi homeni nominatissimi et illustri: Emilio, Eusebio, Plinio, et l'altro nepote, doctissimi; poi Catullo, *unde* Marcial neli Epigrami:

*Tantum magna suo debet Verona Catullo*

*Quantum parva suo Mantua Virgilio;*

et Guarino, eloquente et claro orator, di latine et greeche letere in questa età principe; et Rainaldo F.; et mediei prestantissimi Avantio et Jacobo Lavagnol: Ber. Campania insigne medico et philosopho; Joanne Salerno equite aurato, di doctrina et facundia erudito. Furono ancora homeni *in re militari* peritissimi. nominati nel scullo nostro; et Luchino veronese dil Vermo, che la insula di Creta, che ribellò a' Venitiani, di novo la recevete et prese, ultimo pugnando contra l'inimico di la fede cristiana morite; et Jacobo suo filgiolo sequendo le paterne vestigie, a stipendio aconziato con Johanne Galeacio Duca di Milano. advene che Banchut anglico (54) con il suo exercito in Milanesei combatendo apresso Alexandria de la palgia cussi appelata, lo rupe, et con gran *caede* fraccassò. *Demum* Giacomo Caballo, milite splendido, di militia prestantissimo, de' Venitiani Cap.<sup>o</sup> generale meritissimo, et nel numero di patricij azonto, *usque*

in hodierno dura; et è Nicolao Caballo con li figlioli soi: Guarino docto, di fama nominato, pochi anni vi è stato, etiam veronese; et do in arte pyctoria excelenti, Alticherio et Pisano (55). Sed in questa nostra etate vi riconobi io Leonardo Pelegrin et Andrea suo fiolo, perito et jurisconsulto; Daniel Banda equite, Juxto di Juxti doctor insigne, et Ogniben de Bra, cittadino di eloquentia facundissimo, retorico perito, et nel parlar da sir udito; et Alberto di Alberti excelente et sagio, Domenego Gotiero, Hir.<sup>mo</sup> di Santa +, et Marioto de Monte (56).

Nicolaus Caballus  
et filiis patriciis  
venetis

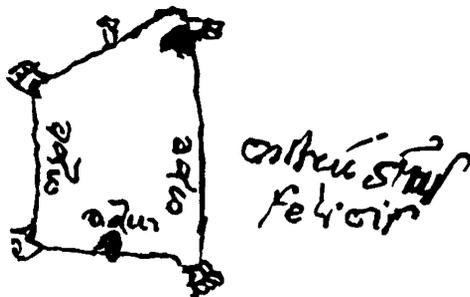
Alticherus et Pisanus  
pyctores  
Leonardus de  
Peregrinis  
Daniel Banda eques  
Justus de Juxtis  
doctor  
Ognibonus de Brais  
Albertus de Albertis

Questa citade, qual i' viti per alcune quasi croniche di memoria degna, che nara che Ecelino tyrano do mente regnasse quivi, et ducento veronesi *ex primoribus urbis* posti im pregione et tuti dentro comburati. Etiam quelli 12 milia Padoani che di Padoa menò qui, li fece ucider, et a Soncino morto nel territorio Cremonese, venuta in libertà, Scaliger Can Grando *sub titulo capitaneatus* la occupò; sed si per quelli di Carara signori, qual per Milanesi, molti infortunij et adversità innumerabile pati, et del 1404 adi.... vene soto el veneto imperio, et da quello giorno sempre in reputatione, cressimento, opulenta, di cittadini adornata, et palazi si publici qual privati magnifici, et territorio pieno. A l' Arena, che di soto è pinta (57); dimostra antiga fusse, secundo il dicto nostro, et tonta è tuta in volto; era scalini di piera viva tuta, asendeva ne la cacumine con busi si andava in camere, cossa bellissima ad contemplar et veder; unde, judicio mio, credo che ivi si facea spectaculli, córee et triumphi, et su li scalini, secundo le suo condition et qualità, stageva lì ad veder; et sempre si va slargando: *nunc* è diruta et mal condicionata, *tamen* dretro è habitada, et ben si fa ivi justicia ancora.

Soncinum oppidum

Scalinger tyrannus

Arena Veronae



Nota, questi sono li danari àve li Synici:

Da Padoa      ducati 200.  
Da Vicenza    ducati 200.  
Da Brexa      ducati 200.  
Da Bergamo   ducati 200.  
Da Bassam    ducati 100.

Citadele descriptio      La cittadella apresso la porta dil Castel vechio è circondata tuta di muro, più di uno et mexo mio. È granda qual il corpo de Treviso et Vicenza; à quatro torre maistre; sopra d'esse *continue* si fa la guarda, et una de le  
Nicolaus Piceninus      dite è fortissima, *adeo* che Nicollò Picenino non la potè haver; et è in triangullo, non da bombardar; e versso la terra atorno è 36 toresini per numero. À do socorsi et quatro porte: S. Marco, S.<sup>ta</sup> +, de l'Arzenal, et Rio fiol, et uno soccorso si vien da Castel vechio, atorno murado et forte. Per questa entrò dentro Nicolò Piceni, et anche per questa uscite; è campo in mexo molto largo et grando, di erba et fem per cavalli pieno, et vi si talgia. À mure inexpugnabile, di teren fortificate; le fosse late et profonde,  
Sal nitrium              muralgie grosse fortissime; dentro è molte caxe; si fa el sal nitrio, qual i' viti *etiam* nela città di Brexa; et costui è amato molto di la Signoria nostra: è chiesie, et la badia dil Lipamano dà de intrada ducati....

El Ladexe, zoè aqua di quello, vi core per quì, et dentro è le barbote, resguardi et barche nuovamente fate, si tien per bisogno sopra di questa aqua, et le salle di munition et stantia de soldati; anche una siega siegano lignami de frati (*sic*), alcuni val ducati 800; et questa aqua non si puol tuor.  
Uxor Johannis      Quivi era la molgie di Zuan Francesco Severino di Ruberto fiolo, et steva  
Francisci Severinatis      con costodia, perchè *paucis ante diebus* da noi in Cremonese era fugito, et  
Amadeus Severinas      lasiato il padre (58); *etiam* Amadio fio dil Conte Ugo Severino, è in loco dil padre fino vien il suo cambio.

Questa cittadela è l'ochio di Verona; *propterea quod* chi l'avesse, Verona saria sua, et sempre tuti expugna questa. È Capitano in vita Francesco di Grassi, con page 220, et è fradello di Bernardino jurisconsulto, amico di tuti, sagio et excelente, qual da ogni huno è conosuto.

Descriptio Castri V      Castel vechio è apresso di questa cittadela pre mexo. À 8 torre, et do

fortece con li socorsi, et uno ponte passa di là, in uno volto, sopra l' Adexe: cossa mirabellissima. Li sta do castelani, uno di qua, l'altro di là; et à una torre granda. Era Alvise de Canal di Jacomo F., et Anzollo Simatecollo; è page 60. A la porta di questo Castel vechio va fuora di la terra, dicta di Castel vechio, su una collona, per Juxto di Juxti sopra memorato, mi fu mostrado (la qual porta se judica et par fusse di l' Arena, per li tyrani qui posta), con tal epi. in letere prefecte et bone antiche:

Alovisius de Canalis  
Angelus Simateculus

*Lucius Vitruvius L. L. (id est Lucij liberti) F. Cerdo Architectus;*

Nota epitaphium  
pulcrum

unde apar Lucio Vitruvio, che scrisse di architectura, fu veronese et auctor celeberimo, edificasse l' Arena, et di quella fusse conditor (59).

Lucius Vitruvius

Castel S. Felice è sopra il monte, non tropo distante dil castello di San Piero, et le mure di la terra va sopra il monte, et pilgia dentro: cossa forte et bella ad veder. À tore 5, con uno torion a la porta dil soccorso, al tempo de Federico Corner et Jacomo Marcello rectori fato, molto forte, per el cui entrò Nicollò Picenino, et per una Parte presa del 1480 nel Conseio di X che niun castelan non tegna le chiave di socorsi, se no il Capetanio di la terra; et à fosse late, cavade dil terem dil monte; dentro è la caja de munitione, fata al tempo dil Sanuto Podestà, et Zacaria Barbaro equite Cap.º; et era castelan Francesco Michiel di Lunardo F.; à ducati X al mese con page 49; sta 3 anni, non puol ussir senza licentia. Et è 'l castello di San Piero poco luntano, *ut supra dixi*, nominato per esser la chiesa di S. P.º in mexo; et è su monte, è grandò et di gran cercuito, con torioni forti, et toresini et fosse picolle; à do socorsi, et una torre alta, ne la qual è le pre-son, et eravi za 8 anni in fondi uno prete *nescio qua de causa*. À una cisterna et pozo, et una chiesa di San Piero, ne la cui è la figura di la Nostra Dona; et uno compare negando a l'altro la verità, la mostrò miracollo. Era castelan Alvise Moro di Jac.º F. con page 22, et è de forteza in forteza forte. Ma lassiamo di Verona el descriver, perchè si tuto volesse ricontare, lectori docti et in altro occupati, vi recreserebbe. Qui molti epitaphij vi trovai anti-qui, et di memoria degni. Eravi Pretore Francesco Diedo jurisconsulto, elo- quente et di siencia, philosopho loycha et humanità peritissimo. Francesco Marcello Prefecto, di Christoforo F.; et Antonio de Molin di Zuanne genito, Camerlengo. È Vicario, Zudese di maleficio, Zudese a la raina leona, et Zudese a l'aquila: 2 cavalieri per uno, contestabelle, cancellier, et 12 birri.

Castrum S. Foelicis

Federicus Cornario et  
Jacobus Marcellus

Franciscus Michael  
castri castelanus  
Castrum S. Petri

Nota hec heus

Miraculum  
S. Mariae

Alovisius Mauro cast.

Franciscus Diedus  
doct.  
Franciscus Marcellus  
et Antonius de Molino

Sopra la piazza è la torre alta di le ore bellissima; et de qui a Soave è mia

Castrum Montorij 45 fino a Soave (*sic*); se use per la porta del Vescovo, et da lonzi si vede Montorio sopra uno colicello par et è castello bellissimo, jocundo, et di muralgie forte, ma per li pati tra Veronesi et nui è inhabitato; la villa bellissima, et assà possessione con fontane; et il castello à 4 torre con una granda, ben porcionado; si pasa l'aqua de la Fibia. È mia 5 la villa di San Martin, et mia 5 Caldiera dove è la caxa de Daniel Banda: visto Lavagno, Ilazi, et Codogniulla; *demum* una villa de San Vetor, et è su monte. De Caldiera sopra nominata fino a Soave è mia 5. Si trova su uno colleto la echiesia di San Giacomo Apostolo dove giace il suo corpo, et è chiesa non compida, qual *alias* del 1479 ne fui poeco di qui; ben di là de l'Adexe è la villa di Zeveo de verze nominatissima, et intrate in Soave per la porta Veronese: era Capetanio Bernardo Malipiero.

Fibiae fluvius  
Villa S. Martini  
Calderiam  
Lavagnum  
Lazio  
Villa S. Victoris  
Corpus S. Jacobi

Zevedum vicum

Bernardus Malipetro  
Soavij Capitaneus